

**МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
ПРИКАРПАТСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
ІМЕНІ ВАСИЛЯ СТЕФАНІКА**



Факультет іноземних мов

Кафедра німецької філології

Силабус навчальної дисципліни

ОСНОВНА ІНОЗЕМНА МОВА

Рівень вищої освіти – перший (бакалаврський)

Освітня програма
«Середня освіта (німецька мова і література)»

Спеціальність
014 Середня освіта (за предметними спеціальностями)

Спеціалізація
014.022 Німецька мова та зарубіжна література

Галузь знань
01 Освіта/Педагогіка

Затверджено на засіданні кафедри
Протокол № 1 від «27» серпня 2024 р.

м. Івано-Франківськ – 2024

1. Загальна інформація	
Назва дисципліни	Основна іноземна мова
Рівень вищої освіти	Перший (бакалаврський)
Викладач (-і)	1-2 семестри Бойчук Надія Василівна, Павлишинець Олена Олегівна, Петришак Богдана Ярославівна, 3-4 семестри – Монолатій Тетяна Петрівна, Весоловський Олег Васильович, Малашевська Ірина Ярославівна; 5-6 семестри – Корольова Наталія Олександрівна, Липка Світлана Іванівна; 7-8 семестри Ткачук Наталія Олексіївна, Венгринович Андрій Антонович
Контактний телефон викладача	Липка Світлана Іванівна – +380 968146058; Бойчук Надія Василівна – +390667052169 Монолатій Тетяна Петрівна – +380508875634 Ткачук Наталія Олексіївна – 095-8500267
E-mail викладача	boichuk.nadiia@pnu.edu.ua , tetiana.monolatii@pnu.edu.ua , svitiana.lypka@pnu.edu.ua , nataliia.tkachuk@pnu.edu.ua
Формат дисципліни	практичні заняття
Обсяг дисципліни	51 кредит ЄКТС
Посилання на сайт дистанційного навчання	www.d-learn.pnu.edu.ua
Консультації	https://knf.pnu.edu.ua/hrafik-konsultatsij/
2. Анотація до навчальної дисципліни	
<p>Силабус навчальної дисципліни «Основна іноземна мова» складено відповідно до освітньо-професійної програми «Середня освіта (німецька мова і література)» підготовки бакалавра галузі знань 01 Освіта/Педагогіка, спеціальності 014 Середня освіта (за предметними спеціальностями), спеціалізації 014.022 Німецька мова та зарубіжна література. Запропонований курс є багатосеместровою дисципліною, яка входить до циклу професійної підготовки та викладається з першого по четвертий курс протягом восьми семестрів.</p> <p><u>Предметом вивчення</u> навчальної дисципліни є сучасна німецька мова і культура та способи користування системою мови для усної та письмової комунікації у відповідних соціальних та культурних контекстах.</p> <p>Практичний курс основної іноземної мови (німецької) передбачає формування та розвиток мовної компетенції студентів до рівня усвідомленого та професійного використання німецької мови на міжособистісному та освітньому рівнях; засвоєння студентами основних мовних навичок (читання, письмо, усне мовлення, слухання, основи граматики та опанування спілкуванням на визначені програмою теми); розвиток розуміння різних аспектів суспільного та культурного життя, використовуючи мову як засіб спілкування. Протягом навчання формуються навички вимови, читання, письма, аудіювання, структурного оформлення мовлення в усній та письмовій формах.</p>	
3. Мета та цілі навчальної дисципліни	

Мета курсу полягає в подальшому удосконаленні використання набутих лінгвістичних знань в практиці іншомовного та міжособистісного спілкування, що передбачає правильний вибір потрібних стратегій мовного спілкування у мовленнєвих актах, коректне й логічне формулювання своїх думок відповідно до комунікативних інтенцій та їх семантико-прагматичного змісту, поглиблення знань студентів із теорії та практики мови, розвиток їхніх творчих здібностей, розширення різнорівневої лінгвістичної компетенції, підвищення мовної компетенції студентів до якісно вищого рівня у читанні, письмі, аудіюванні та усному мовленні.

Робота над темами та різножанровими видами текстів передбачає подальше вдосконалення лексичних, граматичних, фонетичних навичок студентів, розширення їхнього активного та потенційного словникового запасу. Це відбувається як при аналізі текстового матеріалу, так і в ситуативних контекстах, в різних видах мовленнєвої діяльності.

Практична мета курсу передбачає володіння мовою на адаптивному рівні, який визначається конкретною педагогічною ситуацією та оволодінням вмінням педагогічного спілкування, які в процесі розвитку і збагачення в ході загально педагогічної та спеціальної методичної підготовки дозволять студентам після закінчення курсу ефективно здійснювати професійні функції вчителя іноземної мови, а саме: комунікативно-навчаючу, виховну, гностичну, конструктивно-плануючу, організаторську.

Реалізація практичної та професійно-педагогічної цілей поєднується з реалізацією виховної, загальноосвітньої та розвиваючої цілей. Курс практики усного та писемного мовлення має сприяти формуванню у студентів інтегральних світоглядних рис гуманітарної та політичної культури; естетичному вихованню; розширенню їх загальноосвітнього і філологічного світогляду; формуванню в них активної життєвої позиції.

Основними цілями вивчення дисципліни є забезпечення студентів теоретичними знаннями й практичними навичками для реалізації поставленої мети.

Методи навчання: Презентації, бесіди, дискусії, діалоги, пояснення, слухання записів носіїв мови, групова робота, індивідуальна робота, самостійна робота, проєкти.

Методи контролю: Усне опитування, ситуативне мовлення (діалогічне, монологічне), презентація власного проєкту за темою, тестування, усний і письмовий переклад, есе, усний і письмовий фідбек до завдань.

4. Програмні компетентності

Інтегральна компетентність: Здатність особи розв'язувати складні спеціалізовані задачі та практичні проблеми у галузях освіти, навчання німецької мови та зарубіжної літератури, другої іноземної мови (англійської) в процесі професійної діяльності або в процесі навчання, що передбачає застосування теорій і методів психолого-педагогічних та філологічних наук і характеризується комплексністю та невизначеністю умов.

Загальні компетентності:

- **ЗК.1 Компетентність володіння державною мовою:** Здатність вільно спілкуватися українською мовою як усно, так і письмово.
- **ЗК.3 Соціальна компетентність:** Здатність до міжособистісної взаємодії, роботи в команді, спілкування рідною та іноземними мовами з представниками інших професійних груп різного рівня.
- **ЗК.4 Культурна компетентність:** Здатність виявляти повагу та цінувати українську національну культуру, багатоманітність і мультикультурність у суспільстві; здатність до вираження національної культурної ідентичності, творчого самовираження.

- **ЗК.7 Дослідницька компетентність:** Здатність до абстрактного мислення, пошуку, опрацювання, аналізу та синтезу інформації з різних джерел та проведення досліджень на належному рівні, дотримуючись принципів академічної доброчесності.

Фахові компетентності:

- **ФК.1 Мовно-комунікативна компетентність:** Здатність дотримуватися сучасних норм іноземної мови в усному та писемному спілкуванні, зокрема у професійному колі; застосовувати знання про іноземну мову як особливу знакову систему, її природу, функції, рівні та практичні вміння з іноземної мови у навчальній і професійній діяльності; забезпечувати навчання учнів іноземній мові, формувати і розвивати мовно-комунікативні уміння та навички учнів, зокрема іншомовну комунікативну та міжкультурну компетентності; здатність забезпечувати здобуття учнями освіти державною мовою.
- **ФК.2 Літературознавча компетентність:** Здатність виявляти закономірності літературного процесу, визначати специфіку і значення художніх концепцій і літературних творів у контексті суспільно-літературної ситуації, літературної критики й культурної епохи; давати оцінку художнього твору; визначати роль системи образів, сюжету, композиції та засобів виразності в їх поєднанні; характеризувати творчу індивідуальність автора.
- **ФК.3 Предметно-методична компетентність:** Здатність моделювати зміст навчання іноземної мови та зарубіжної літератури відповідно до обов'язкових результатів навчання учнів; формувати та розвивати в учнів ключові компетентності та уміння, спільні для всіх компетентностей; здійснювати інтегроване навчання учнів; добирати і використовувати сучасні та ефективні методики і технології навчання, виховання і розвитку учнів; розвивати в учнів критичне мислення; здійснювати оцінювання та моніторинг результатів навчання учнів на засадах компетентнісного підходу; формувати ціннісні ставлення в учнів.
- **ФК.4 Інформаційно-цифрова компетентність:** Здатність орієнтуватися в інформаційному просторі, здійснювати пошук і критично оцінювати інформацію, оперувати нею у професійній діяльності; здатність ефективно використовувати наявні та створювати (за потреби) нові електронні (цифрові) освітні ресурси; використовувати цифрові технології в освітньому процесі.
- **ФК.15 Здатність до навчання впродовж життя:** Здатність визначати умови та ресурси професійного розвитку впродовж життя; взаємодіяти з іншими вчителями на засадах партнерства та підтримки (у рамках наставництва, керівництва тощо).
- **ФК.16 Рефлексивна компетентність:** Здатність здійснювати моніторинг власної навчальної/педагогічної діяльності і визначати індивідуальні навчальні/професійні потреби.

5. Результати навчання

- **ПРН.2** Здійснювати усну та письмову комунікацію державною та іноземною мовами з учнями, колегами, представниками інших професійних груп, культур і релігій, прибічниками різних політичних поглядів тощо для вирішення завдань у навчальній, позанавчальній і професійній діяльності.
- **ПРН.5** Знати норми української та іноземної літературної мови, принципи, технології і прийоми створення усних і письмових текстів різних жанрів і стилів; вміти аналізувати структурні одиниці української та іноземної мови, визначати їхню взаємодію; характеризувати мовні явища і процеси, що їх зумовлюють; застосовувати ці знання і вміння у професійній діяльності вчителя іноземної мови та зарубіжної літератури.
- **ПРН.6** Знати й розуміти систему мови, культуру країни, мова якої вивчається, функціональні особливості, стратегії комунікації, мовні та позамовні засоби виразності

мовлення; вміти застосовувати ці знання для формування в учнів здатності до взаєморозуміння, міжособистісної взаємодії у навчальній і позанавчальній діяльності.

- **ПРН.7** Вільно володіти іноземною мовою в усній і письмовій формах, у різних жанрово-стильових різновидах і реєстрах спілкування для розв'язання комунікативних завдань у життєвих ситуаціях, навчальній, науково-дослідницькій, професійній діяльності та розвитку іншомовної комунікативної і міжкультурної компетентностей в учнів.
- **ПРН.13** Ефективно працювати з інформацією: збирати необхідну інформацію з різних джерел, зокрема з фахової літератури та електронних баз, впорядковувати, класифікувати, систематизувати, критично оцінювати, аналізувати й інтерпретувати її та застосовувати дані, дотримуючись норм академічної доброчесності.
- **ПРН.14** Використовувати інформаційно-комунікаційні технології та створювати (за потреби) електронні (цифрові) освітні ресурси з дотриманням вимог законодавства щодо охорони авторського права для вирішення складних спеціалізованих задач і практичних проблем у сфері навчання та професійної діяльності вчителя іноземної мови та зарубіжної літератури.
- **ПРН.17** Критично осмислювати основні теорії, принципи, методи, поняття та концепції обраної освітньої спеціальності/спеціалізації, вміти застосовувати їх для організації процесу навчання, виховання і розвитку учнів, формування в них уявлень про навчальний предмет на основі сучасних наукових досягнень.
- **ПРН.22** Аналізувати можливості, визначати оптимальні зміст і форми подальшого особистого професійного розвитку з урахуванням умов педагогічної діяльності, індивідуальних професійних потреб; планувати, організовувати та здійснювати процес свого подальшого навчання, самоосвіти та саморозвитку із значним ступенем автономності для оволодіння сучасними знаннями.
- **ПРН.23** Критично оцінювати власну навчальну, педагогічну діяльність, здійснювати її моніторинг; будувати і втілювати ефективну стратегію саморозвитку та професійного самовдосконалення з урахуванням відповідності власних фахових компетентностей чинним вимогам, а також освітніх інновацій, індивідуальних освітніх потреб учнів.

6. Організація навчання курсу

Обсяг навчальної дисципліни

Вид заняття	Загальна кількість годин
	1530
практичні	700
самостійна робота	830

Ознаки навчальної дисципліни

Семестр	Спеціальність	Курс (рік навчання)	Обов'язков а / вибіркова
1-8	014 Середня освіта (за предметними спеціальностями)	1,2,3,4	О

Тематика навчальної дисципліни

1-й семестр

Рівень А1+

Тема	Кількість годин	
	Лабораторні заняття	Самостійна робота
Вступ. Німецька мова. Особливості орфографії, фонетичної та граматичної системи німецької мови. Правила читання.	10	20

<p style="text-align: center;">Thema 1. LOS GEHT`S</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Freut mich! 2. Haben Sie bitte ein wenig Geduld! 3. Fragen und Antworten * Kennenlernen, Länder, Zahlen, Alphabet 4. Videokurs <i>Nicos Weg</i>. Intro zu A1. Kennenlernen. Kontaktinformationen. In Gesellschaft. Länder und Sprachen. <p>Sprachhandlungen: sich begrüßen und verabschieden sich und andere vorstellen zählen buchstabieren Fragen stellen</p> <p>Grammatik:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Personalpronomen ● Verbkonjugation Präsens ● Verbpositionen 	25	35
<p style="text-align: center;">Thema 2. DEUTSCHE SPRACHE, SCHWERE SPRACHE?</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Die Nomengruppe 2. Im ganzen Satz bitte! * Kursraum, Lernen, Unterricht 4. Videokurs <i>Nicos Weg</i>. Gegenstände. Wohnen. Tages- und Uhrzeiten. Termine. Berufsleben. Orientierung <p>Sprachhandlungen: nach Gegenständen fragen zustimmen und widersprechen</p> <p>Grammatik:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Artikel ● Plural ● Komposita ● Negation 	25	35

<p style="text-align: center;">Thema 3. LECKER!</p> <p>1. Was darf es sein? 2. Das esse ich 3. Kein Wok zu kochen! * Essen, Einkaufen, Lebensmittel, Farben 4. Videokurs <i>Nicos Weg</i>. Essen und Freizeit. Lebensmittel. Wetter und Beruf. Kleidung</p> <p>Sprachhandlungen: höfliche Bitten formulieren über Vorlieben und Abneigungen sprechen Verständnisfragen stellen Bestellungen aufgeben</p> <p>Grammatik:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Verben mit Akkusativobjekt ● Nullartikel ● Satzzeichen 	25	35
<p style="text-align: center;">Thema 4. ALLTAG UND FREIZEIT</p> <p>1. Meine Woche 2. Wollen wir...? 3. Mein Jahr * Hobbys, Sport, Uhrzeiten, Jahreszeiten 4. Videokurs <i>Nicos Weg</i>. Familie. Sport und Fitness. Gesundheit. Eine neue Heimat</p> <p>Sprachhandlungen: Uhrzeiten erfragen und sagen sich verabreden Termine absagen</p> <p>Grammatik:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● trennbare und untrennbare Verben ● Adverbien und Konjunktionen ● Ordinalzahlen ● temporale Präpositionen 	25	35
Загалом	110	160
2-й семестр		
Рівень А1+		
Тема	Кількість годин	
	Лабораторні заняття	Самостійна робота

<p style="text-align: center;">Thema 5. UNSER LEBEN</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Unsere bucklige Verwandtschaft 2. Unsere Jobs 3. Unsere Gefühle * Familie, Berufe, Gefühle 4. Hauslektüre. <i>Jungs sind keine Regenschirme</i>. Kapitel 1-2. Lesen und Übersetzen, lexikalisch-grammatische Übungen, inhaltliche Textinterpretation, Kommunikation zu Problemfragen <p>Sprachhandlungen: eigene Familie vorstellen Berufe beschreiben über Gefühle sprechen</p> <p>Grammatik:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Possessivartikel ● Modale Präpositionen 	18	18
<p style="text-align: center;">Thema 6. WIE GEHT'S?</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Geht so! 2. Gesundheit! 3. Gute Besserung! * Befinden, Körper, Gesundheit, Krankheiten, Medikamente, Arzt, Apotheke 4. Hauslektüre. <i>Jungs sind keine Regenschirme</i>. Kapitel 3-4. Lesen und Übersetzen, lexikalisch-grammatische Übungen, inhaltliche Textinterpretation, Kommunikation zu Problemfragen <p>Sprachhandlungen: über das Befinden sprechen Anweisungen geben und verstehen Ratschläge geben und verstehen mit dem Arzt und Apotheker sprechen</p> <p>Grammatik:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Modalverben ● <i>man</i> ● Imperativ 	18	18

<p style="text-align: center;">Thema 7. ICH WILL WEG!</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Endlich Wochenende! 2. Kurztrip nach... 3. Reise! Reise! <p>* Wochenendplanung, Ausflüge, Reisen, Transport, Unterkunft, Kleidung</p> <ol style="list-style-type: none"> 4. Hauslektüre. <i>Jungs sind keine Regenschirme</i>. Kapitel 5-6. Lesen und Übersetzen, lexikalisch-grammatische Übungen, inhaltliche Textinterpretation, Kommunikation zu Problemfragen <p>Sprachhandlungen: Vorschläge machen etwas reservieren von der Vergangenheit erzählen inoffizielle E-Mails und Postkarten schreiben</p> <p>Grammatik:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Perfekt ● einige Verben im Präteritum ● lokale Präpositionen 	18	18
<p style="text-align: center;">Thema 8. PROST! FESTE & CO.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Einladungen und Geschenke 2. Feste feiern <p>* Einladungen, Feste und Feier, Geschenke, Bräuche</p> <ol style="list-style-type: none"> 4. Hauslektüre. <i>Jungs sind keine Regenschirme</i>. Kapitel 7-8. Lesen und Übersetzen, lexikalisch-grammatische Übungen, inhaltliche Textinterpretation, Kommunikation zu Problemfragen <p>Sprachhandlungen: Vermutungen anstellen Einladungen schreiben zusagen und absagen Glückwünsche aussprechen eine Feier planen</p> <p>Grammatik:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Verben mit Dativ- und Akkusativobjekt ● Verben mit Dativobjekt ● Stellung von Personalpronomen im Dativ und Akkusativ 	18	18
<p style="text-align: center;">Thema 9. HIER UND DA</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Stadt – Land – Fluss 2. So wohne ich! 3. Verlaufen! <p>* Stadt- und Landleben, Wohnungseinrichtung, Umzüge, Wegbeschreibungen</p> <ol style="list-style-type: none"> 4. Hauslektüre. <i>Jungs sind keine Regenschirme</i>. Kapitel 9-10. Lesen und Übersetzen, lexikalisch-grammatische Übungen, inhaltliche Textinterpretation, Kommunikation zu Problemfragen 	18	18

<p>Sprachhandlungen: Wohnungseinrichtungen beschreiben Positionen und Positionswechsel beschreiben nach dem Weg fragen und einen Weg beschreiben</p> <p>Grammatik:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Präpositionen mit Akkusativ • Präpositionen mit Dativ • Wechselpräpositionen • Verben für Positionen und Richtungen 		
Загалом	90	90
Загалом за 1 курс	200	250
<p>2 курс</p> <p>3-й семестр</p> <p>Рівень A2+</p>		
Тема	Кількість годин	
	Лабораторні заняття	Самостійна робота
<p>Thema 1. Rund ums Studium.</p> <p>1. Die Qual der Wahl</p> <p>2. Campusleben</p> <p>3. Finanzen im Studium</p> <p>*Studium, Studienwahl, Campusleben, Finanzen im Studium</p> <p>4. Hauslektüre («<i>Bitterschokolade</i>» von Mirjam Pressler). Kapitel 1-2. Lesen und Übersetzen, lexikalisch-grammatische Übungen, inhaltliche Textinterpretation, Kommunikation zu Problemfragen).</p> <p>Sprachhandlungen: Gründe und Folgen ausdrücken Informationen dokumentieren und präsentieren Vergleiche anstellen</p> <p>Grammatik:</p> <ul style="list-style-type: none"> • kausale Nebensätze mit <i>weil, da</i> und Hauptsätze mit <i>denn</i> • konzessive Nebensätze mit <i>obwohl</i> • satzverbindende Adverbien • Komparativ und Superlativ 	24	24
<p>Thema 2. Die Welt, meine Heimat.</p> <p>1. Heiter bis wolkig</p> <p>2. Schlagzeilen</p> <p>3. Meine Heimat</p> <p>*Wetter, Klima, Geografie, Nachrichten, Popkultur, Heimat</p> <p>4. Hauslektüre («<i>Bitterschokolade</i>» von Mirjam Pressler). Kapitel 3-4. Lesen und Übersetzen, lexikalisch-grammatische Übungen, inhaltliche Textinterpretation, Kommunikation zu Problemfragen).</p>	22	22

<p>Sprachhandlungen: Über Wetter, Klima und Geografie sprechen Vermutungen und Meinungen äußern über Popkultur sprechen Filme zusammenfassen über Heimat sprechen einen argumentativen Text schreiben</p> <p>Grammatik:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Zeit-/Maßangaben im Akkusativ • Te-Ka-Mo-Lo • <i>dass</i>-Sätze • <i>zu</i>-Infinitiv • indirekte Fragen 		
<p>Thema 3. Nichts geht glatt.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Am Telefon 2. Bestellen im Internet 3. Beschwerden <p>*Bestellungen am Telefon und im Internet, Onlineshopping, Beschwerden und Reklamationen</p> <p>4. Hauslektüre («<i>Bitterschokolade</i>» von Mirjam Pressler). Kapitel 5-6. Lesen und Übersetzen, lexikalisch-grammatische Übungen, inhaltliche Textinterpretation, Kommunikation zu Problemfragen).</p> <p>Sprachhandlungen: Höflich Wünsche äußern und nach Wünschen fragen höflich bitten ein Telefongespräch führen bestellen schriftlich und mündlich Beschwerden formulieren und Dinge reklamieren/umtauschen</p> <p>Grammatik:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Konjunktiv II (<i>würde</i> + <i>Infinitiv</i>) • Genitiv-Attribute • Artikelwörter und Nomen im Überblick • n-Deklination 	22	22
<p>Thema 4. Kleider machen Leute.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Nebenan 2. Der Mann / die Frau meiner Träume 3. Gut siehst du aus! <p>*Aussehen und Charaktereigenschaften, Mode und Kleidung, Stoffe, Komplimente und Lob</p> <p>4. Hauslektüre («<i>Bitterschokolade</i>» von Mirjam Pressler). Kapitel 7-8. Lesen und Übersetzen, lexikalisch-grammatische Übungen, inhaltliche Textinterpretation, Kommunikation zu Problemfragen).</p> <p>Sprachhandlungen: Personen/Aussehen/Kleidung beschreiben Eigenschaften einer Person benennen Materialien benennen Komplimente machen und loben</p> <p>Grammatik:</p> <ul style="list-style-type: none"> • weitere Artikelwörter 	22	22

• Adjektivdeklination • <i>welch-</i> vs. <i>was für ein-</i> ?		
Загалом	90	90
4-й семестр Рівень A2+		
Тема	Кількість годин	
	Лабораторні заняття	Самостійна робота
Thema 5. Wohnen in einer Wohngemeinschaft. 1. Regeln regeln 2. Ordnung ist das halbe Leben! 3. Heute koche ich! *Leben in einer Wohngemeinschaft, Ordnung und Sauberkeit, Körperpflege, Kochen und Rezepte, Foodsharing 4. Hauslektüre (« <i>Bitterschokolade</i> » von Mirjam Pressler). Kapitel 9-10. Lesen und Übersetzen, lexikalisch-grammatische Übungen, inhaltliche Textinterpretation, Kommunikation zu Problemfragen). Sprachhandlungen: Regeln verstehen und formulieren To-do-Listen schreiben Anweisungen geben Rezepte lesen und verstehen Grammatik: • Verben mit Präpositionen • Adjektive mit Präpositionen • Negation (Satz, Satzteil) • reflexive und reziproke Verben	24	24
Thema 6. Man lernt nie aus. 1. Was Hänschen nicht lernt, ... 2. ... lernt Hans nimmermehr! *Deutsches Bildungssystem, Bräuche rund um die Schule, Schule früher und heute, Berufsausbildung und duales Studium 4. Hauslektüre (« <i>Bitterschokolade</i> » von Mirjam Pressler). Kapitel 11-12. Lesen und Übersetzen, lexikalisch-grammatische Übungen, inhaltliche Textinterpretation, Kommunikation zu Problemfragen). Sprachhandlungen: Über Bildungsbiografien sprechen Bedingungen und Folgen ausdrücken Ratschläge geben Grammatik: • Komparativ und Superlativ im attributiven Gebrauch • konditionale Nebensätze	22	22
Thema 7. Erinnerungen. 1. Wie im Märchen ... 2. Meine Kindheit	22	22

<p>*Märchen und Fabeln, Tiere, Orte und Landschaften, Kindheitserinnerungen</p> <p>4. Hauslektüre («<i>Bitterschokolade</i>» von Mirjam Pressler). Kapitel 13-14. Lesen und Übersetzen, lexikalisch-grammatische Übungen, inhaltliche Textinterpretation, Kommunikation zu Problemfragen).</p> <p>Sprachhandlungen: Nachrichten formulieren Geschichten erzählen Landschaften beschreiben sich über Kindheitserinnerungen austauschen</p> <p>Grammatik:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Präteritum • temporale Nebensätze mit <i>bis, seit(dem), bevor, während, als, wenn</i> 		
<p>Thema 8. Trautes Heim, Glück allein?</p> <p>1. Wohnung gesucht! 2. So wohnen wir! *Wohnungssuche, Wohnungseinrichtung, Sharing-Modelle, Renovierung</p> <p>4. Hauslektüre («<i>Bitterschokolade</i>» von Mirjam Pressler). Kapitel 15-16. Lesen und Übersetzen, lexikalisch-grammatische Übungen, inhaltliche Textinterpretation, Kommunikation zu Problemfragen).</p> <p>Sprachhandlungen: Informationen zu Wohnungsanzeigen einholen eine formelle Mail an den Vermieter schreiben Auskünfte zu Wohnungen erteilen Wohnungseinrichtung gemeinsam planen</p> <p>Grammatik:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Konjunktionen <i>doch, und, denn, oder, sondern, aber</i> (Position 0) • Pronomen (Demonstrativ-, Possessiv-, Indefinitpronomen) 	22	22
Загалом	90	90
Загалом за 2 курс	180	180
<p>3 курс</p> <p>5-й семестр</p> <p>B1+</p>		
Тема	Кількість годин	
	Лабораторні заняття	Самостійна робота
<p>Thema 1. Menschen. Freundschaft und Liebe. Aussehen und Charaktereigenschaften. Mode und Kleidung. Materialien. Komplimente und Lob. Beziehungen Mein(e) Traumpartner(in).</p> <p>Grammatik:</p>	10	12

<p>Kausale Nebensätze mit <i>da, weil</i> Adjektive als Nomen. Partizip Präsens und Perfekt als Adjektive. Deklination der Adjektive</p> <p>Sprachhandlungen: Gründe und Folgen ausdrücken Informationen projektieren und präsentieren Vergleiche anstellen Personen/Aussehen/Kleidung beschreiben Eigenschaften einer Person benennen und beschreiben Materialien benennen und beschreiben Komplimente machen und loben Über Beziehungen sprechen</p>		
<p>Thema 2. Was ist los in der Welt? Politik und Gesellschaft Wetter. Klima. Geografie. Politik. Nachrichten. (Pop)kultur. Heimat.</p> <p>Grammatik: Zweiteilige Konnektoren Ausdrücke mit <i>es</i> Konjunktionen <i>obwohl, trotzdem</i>. Zu-Infinitiv; <i>nicht / nur brauchen ... zu</i></p> <p>Sprachhandlungen: Über Wetter, Klima, Geografie und Politik sprechen Meinungen äußern Über (Pop)kultur sprechen Filme zusammenfassen Über Heimat sprechen Einen argumentativen Text schreiben</p>	10	12
<p>Thema 3. Verpasste Gelegenheiten und Zukunftsvisionen Geschichtliche Ereignisse. Zukunftsbilder. Wissenschaft und Technik. Technischer Fortschritt</p> <p>Grammatik: Konjunktiv II: irrealer Wünsche und Bedingungen Indirekte Fragen Futur I / II Werden + Infinitiv Modalpartikeln</p> <p>Sprachhandlungen: Höflich Wünsche ausdrücken und nach Wünschen fragen. Höflich bitten Enttäuschung ausdrücken / auf Enttäuschung reagieren Über geschichtliche Ereignisse berichten Konsequenzen machen Vermutungen und Überzeugungen äußern Über Lebenseinstellungen, eigene Zukunft und Zukunftsbilder sprechen Diskussion: Die Welt früher und heute Blogbeiträge schreiben</p>	10	12

<p>Thema 4. Irgendwas mir Medien Mediennutzung. Freizeitverhalten, Digitalisierung und Globalisierung. Gefahren durch Medien</p> <p>Grammatik: Passiv Relativsätze Deklination der Substantive</p> <p>Sprachhandlungen: Über Mediennutzung früher und heute sprechen Über Medien in der Freizeit diskutieren Kommunikation und Digitalisierung Diskussion; Gefahren durch Medien Blogbeitrag über Cybermobbing schreiben Berühmte Persönlichkeiten vorstellen</p>	10	12
<p>Thema 5. Gesundheit, Sport, Ernährung Körperpflege. Kochen und Rezepte. Foodsharing. Gesundheitsförderung. Sport in Alltag. Unfälle / Notfälle. Krankenhaus.</p> <p>Grammatik: Adjektive und Nomen mit Präpositionen Modalsätze mit <i>indem, dadurch ... dass</i>. Reflexive und reziproke Verben Konjunktionen <i>damit, um ... zu</i></p> <p>Sprachhandlungen: Über Sportarten sprechen Wohlbefinden und gesunde Ernährung To-do-Listen schreiben Anweisungen geben Rezepte lesen und verstehen Einen Unfall beschreiben Einen Notfall melden Programm zur Gesundheitsförderung präsentieren Diskussion: Foodsharing</p>	10	12
<p>Thema 6. Wohnen im Wandel Wohnungssuche. Wohnungseinrichtung. Ordnung und Sauberkeit. Sharing-Modelle. Renovierung.</p> <p>Grammatik: Verben mit Präpositionen Komparativ und Superlativ im attributiven Gebrauch Lokale, modale und temporale Präpositionen Pronomen (Demonstrativ-, Possessiv-, Indefinitpronomen)</p> <p>Sprachhandlungen: Über Wohnformen sprechen Informationen zu Wohnungsanzeigen einholen Eine formelle Mail an den Vermieter schreiben Auskünfte zu Wohnungen erteilen Regeln verstehen und formulieren Wohnungseinrichtung gemeinsam planen</p>	10	12

Diskussion: Leben in einer Wohngemeinschaft (WG). Präsentation über Traumhaus / Traumwohnung / Traumort halten		
Thema 7. Von Kindern, Männern und Frauen Erziehung, Geschlechterrollen. Berufliche Möglichkeiten. Elternzeit. Gleichberechtigung. Menschliche Rechte und Kinderrechte Grammatik: Konjunktionen <i>doch, aber, oder, sondern, während, und</i> Wortbildung: Nomen Modalverben im Perfekt Konjunktion <i>als ...ob</i> Sprachhandlungen: Über Familienmodellen sprechen Über Gleichberechtigung sprechen Diskussion: Rollenstereotype Präsentation über berufliche Möglichkeiten von Männern und Frauen halten Feedback zur Präsentation geben Gegensätze ausdrücken Ratschläge geben	10	14
Thema 8. Leben in Deutschland Deutschlandbilder. Stereotype und Vorurteile. Gesten. Lernen. Deutsches Bildungssystem. Duales Studium. Städte und Stadtleben. Probleme in der Stadt. Grammatik: Temporale Nebensätze Negation (Satz, Satzteil) Hauptsätze mit <i>denn, darum, deswegen, daher.</i> Satzverbindende Adverbien. Sprachhandlungen: Über eigenes Deutschlandbild sprechen Sich über eigene Erfahrungen im Ausland austauschen Eindrücke formulieren Über Bildungssystem in Deutschland sprechen. Städte beschreiben Vor- und Nachteile diskutieren Bewerbungsschreiben Stellenanzeige lesen und verstehen	10	14
Загалом	80	100
6 семестр B1+, B2.1		

Тема	Кількість годин	
	Лабораторні заняття	Самостійна робота
<p>Thema 1. Gefühlswelten. Psychologie. Gefühle, Emotionen. Erinnerungen. Prokrastination. Stress.</p> <p>Grammatik: Passivfähigkeit. <i>Welcher, welche, welches</i> anstelle der Relativpronomen in der Schriftsprache.</p> <p>Sprachhandlungen: Gefühle benennen. Bilder beschreiben. Einen Zeitungsartikel verfassen.</p> <p>Strategietraining: Umgang mit dem einsprachigen Wörterbuch</p>	10	12
<p>Thema 2. Zwischenmenschliches. Kommunikation. Tabus. Tabubrüche. Kommunikationsformen. Nonverbale. Kommunikation.</p> <p>Grammatik: Appositionen. Passiversatz. Attribute.</p> <p>Sprachhandlungen: Sich auf einen Text beziehen. Einen argumentativen Text schreiben. Eigene Meinung äußern und auf Meinungen reagieren.</p> <p>Strategietraining: Globales Verstehen. Schlüssel- und Signalwörter. Argumentativer Text: Einleitung.</p>	10	12
<p>Thema 3. Digitale Welten Neue Medien. Digitalisierung. Hacker. Medienkompetenz. Faire Smartphones. Persönliche E-Mail. Medienbranche. Nachrichten Zeitungsartikel. Reportage.</p> <p>Grammatik: Verweiswörter im Text. Wortbildung: Nachsilben bei Adjektiven. Uneingeleitete wenn-Sätze. dass-Sätze und ihre Entsprechungen. Partizip II als Adjektiv.</p>	10	12

<p>Modalverbalalternativen: können und dürfen. Konjunktiv II der Vergangenheit.</p> <p>Sprachhandlungen: Einen Text mündlich zusammenfassen. Einen argumentativen Text schreiben. Nachrichten präsentieren.</p> <p>Strategietraining: Genaueres Verstehen. Signalwörter. Argumentativer Text: Hauptteil.</p>		
<p>Thema 4. Umwelt und Klima Umweltschutz. Ängste und Sorgen. Müll. Müllrecycling. Plastikmüll. Ressourcennutzung. „Grün“ reisen. Nachhaltigkeit. Klimawandel. Schulboykott. Artensterben. Mobilität alternativ.</p> <p>Grammatik: Konjunktionen (an)statt, / ohne ... zu, (an)statt / ohne ... dass. Konjunktionen falls, sodass. Hauptsatz: Vorfeld, Nachfeld. Verbergänzungen, Angaben. Te-Ka-Mo-Lo. Umformung: Linksattribut – Relativsatz. Modale Partizipien.</p> <p>Sprachhandlungen: Über Umweltprobleme sprechen. Eine Diskussion moderieren. Ängste und Sorgen ausdrücken. Diskussion & Nachhaltig leben. Ideen zum Klimaschutz äußern. Sätze umformulieren. Nachrichten über Ressourcennutzung formulieren „Grüne“ Mobilitätsideen beschreiben. Blogbeitrag über alternative Energiequellen schreiben.</p> <p>Strategietraining: Mediation. Textproduktion: Informationen umformulieren.</p>	10	12
<p>Thema 5. Das Gewissen isst mit. Nachhaltigkeit. Lebensmittel. Verschwendung. Resteverwertung. Mindesthaltbarkeitsdatum.</p> <p>Grammatik: Umformung: Relativsatz – Linksattribut. Nomen-Verb-Verbindung.</p> <p>Sprachhandlungen: Grafiken anhand von Textinformationen erstellen. Grafiken beschreiben und interpretieren.</p>	10	12

<p>Grafiken und Texte Verknüpfen.</p> <p>Strategietraining: Hörverstehen: Notiztechniken. Grafikbeschreibung.</p>		
<p>Thema 6. Nach der Schule. Möglichkeiten nach der Schule. Angebote für Schulabgänger. Auslandsaufenthalt. „Work & Travel“ mit „fravel Works“. Berufsorientierung. Berufsmesse.</p> <p>Grammatik: Temporales ausdrücken. Temporale Zusammenhänge: 1) Konektoren <i>während, sobald, während/ sorange, sobald, nachdem, ehe, bevor</i> (verbale Ausdrücke). 2) Nominale Ausdrücke mit Präpositionen: vor + Dativ, während + Genitiv, (gleich) nach + Dativ, nach + Dativ. Wortbildung: Nachsilbe <i>-weise</i> bei Adverbien. Bewertungen mit Adverbien. Verbalisierung. Nominalisierung.</p> <p>Sprachhandlungen: Präsentationen halten. Einen Blogbeitrag über einen Auslandsaufenthalt schreiben. Ein Anschreiben verfassen. Präsentationsfolien erstellen.</p> <p>Strategietraining: Präsentationen. Mitschriften.</p>	10	12
<p>Thema 7. Arbeit ist das halbe Leben. Arbeitswelt. Arbeitsmodelle. Mehrarbeit. Innovative Arbeitgeberkonzepte. Meine Berufstätigkeit. In der Firma. Positionen und Tätigkeiten im Büro. Kündigungsgründe.</p> <p>Grammatik: Zustandspassiv. <i>von</i> oder <i>durch</i> in Passivsätzen. Wortbildung: Vorsilben bei Nomen. Kausale Zusammenhänge. Partizip I und II als Adjektive. Verbalisierung. Nominalisierung.</p> <p>Sprachhandlungen: Über Tagesabläufe sprechen. Geschäftlich telefonieren. Telefonieren am Arbeitsplatz. Diskussionsbeitrag: Internetforum. Präsentationen halten. Ein Partnerinterview führen.</p>	10	14

Ein Anschreiben verfassen. Präsentationsfolien erstellen.		
Strategietraining: Präsentationen. Mitschriften.		
Thema 8. Kunst und Kultur. Weltkulturerbe. Kunstraub. Sprachensterben. Bücherwelten. Ein Porträt über eine Persönlichkeit aus dem Bereich Kunst/Kultur.	10	14
Grammatik: Textzusammenhang. Präpositionen im Genitiv, Relativsatz mit Genitiv.		
Sprachhandlungen: Eine Geschichte zu einem Bild erfinden. Die wichtigsten Informationen über Schloss Schönbrunn verstehen und selbst einen Text über ein Weltkulturerbe schreiben. Ein Radio-Special über eine Schriftstellerin hören. In einer Buchbesprechung den Standpunkt des Verfassers verstehen. Ein Buch / einen Film / eine Reise präsentieren. Ein Porträt über eine Persönlichkeit aus dem Bereich Kunst/Kultur schreiben.		
Strategietraining: Präsentationen. Mitschriften.		
Загалом	80	100
Загалом за 3 курс	160	200
4 курс 7 семестр рівень B2.2-C1		
Тема	Кількість годин	
	Лабораторні заняття	Самостійна робота
Тема 1: Wirtschaft (Wirtschaft, Globalisierung, Produktionsketten, Bargeld)	14	16
Стратегії: Wortbedeutung erschließen, Zwischenfragen zum argumentativen Text stellen		

Граматика: Indirekte Rede, Konjunktiv I, Konjunktiv II in der Gegenwart und Vergangenheit		
Тема 2: Technik & Fortschritt (<i>Künstliche Intelligenz, Roboterwelt, Technik und Medien</i>) Стратегії: schriftliche Textproduktion (Checkliste), mündliche Textproduktion (Vortrag) Граматика: Konditionalsätze mit „ <i>sollte</i> “, konditionale Verbalisierung/ Nominalisierung	14	16
Тема 3: Ein großer Schritt für die Menschheit (<i>Erfindungen, E-Mobilität, Berufe der Zukunft, Zukunftsszenarien</i>) Стратегії: schriftliche Textproduktion (Referat), Hörverstehen (Aussagen zuordnen) Граматика: Pronomen <i>es</i> , Konjunkionaladverbien, Relativsätze mit „ <i>wer</i> “	14	16
Тема 4: Studium (<i>Wissenserwerb, Bildungssysteme, Lern- und Studierfahrung, Studienalltag, meine Hochschule</i>) Стратегії: Eine Grafik beschreiben, schriftliche Textproduktion (Protokoll), Hörverstehen (selektives Hören) Граматика: Verbalisierung/ Nominalisierung von Temporal- Kausal- und Modalsätzen	14	36
Тема 5: Підготовка до Державної атестації з ОІМ Katalog der Sätze für die Unterrichtsgestaltung an der Schule	24	20
Загалом	80	100
8 семестр		
Рівень B2.2-C1		
	Кількість годин	
Тема	Лабораторні заняття	Самостійна робота
Тема 1: Politik & Geschichte (<i>Europäische Union, Hauptstädte der Europäischen Union, Europäische Politik</i>) Стратегії: Unbekannte Wörter aus dem Kontext erschließen, komplexe Texte entschlüsseln	16	25

Граматика: Partizipien als Attribute, feste Nomen-Verb-Verbindungen		
Тема 2: Kommunikation (Gespräche und Missverständnisse, Sprache im Wandel, Einfluss von Fremdsprachen) Стратегії: Schlüsselwörter finden, einer Präsentation folgen Граматика: Subjektive Bedeutung von Modalverben, Modalpartikeln	16	25
Тема 3: Ziele (Ziele in einem Blogeintrag formulieren, berufliche Ziele, gute Vorsätze und Tipps zum Erreichen von guten Vorsätzen) Стратегії: Auf Textzusammenhänge achten Граматика: Infinitivsätze in Gegenwart und Vergangenheit Nominalisierung und Verbalisierung von Präpositionalergänzungen	16	25
Тема 4: Підготовка до Державної атестації з ОІМ Katalog der Wendungen für die Unterrichtsgestaltung an der Schule	32	25
Загалом	80	100
Загалом за 4 курс	160	200
Загалом за 1, 2, 3, 4 курси	700	830
7. Система оцінювання курсу		
<p>Критерії поточного оцінювання: Відповідно до : <u>Положення про організацію освітнього процесу та розробку основних документів з організації освітнього процесу у Прикарпатському національному університеті імені Василя Стефаника та Порядку організації та проведення оцінювання успішності здобувачів вищої освіти Прикарпатського національного університету імені Василя Стефаника</u> знання оцінюються як з теоретичної, так і з практичної підготовки відповідно до національної шкали за такими критеріями:</p> <ul style="list-style-type: none"> - «відмінно» – здобувач освіти засвоїв теоретичний матеріал, глибоко і всебічно знає зміст навчальної дисципліни, основні положення наукових першоджерел та рекомендованої літератури, логічно мислить і будує відповідь, вільно використовує набуті теоретичні знання при аналізі практичного матеріалу, висловлює своє ставлення до тих чи інших проблем, демонструє високий рівень засвоєння практичних навичок; - «добре» – здобувач освіти добре засвоїв теоретичний матеріал, володіє основними аспектами з першоджерел та рекомендованої літератури, аргументовано викладає його; має практичні навички, висловлює свої міркування з приводу тих чи інших проблем, але припускається певних неточностей і похибок у логіці викладу теоретичного змісту або при аналізі практичного матеріалу; - «задовільно» – здобувач освіти в основному опанував теоретичними знаннями навчальної дисципліни, орієнтується в першоджерелах та рекомендованій літературі, але непереконливо відповідає, плутає поняття, додаткові питання викликають невпевненість або відсутність стабільних знань; відповідаючи на запитання практичного характеру, виявляє неточності у знаннях, не вміє оцінювати факти та явища; 		

- «незадовільно» – здобувач освіти не опанував навчальний матеріал дисципліни, не знає наукових фактів, визначень, майже не орієнтується в першоджерелах та рекомендованій літературі, відсутні наукове мислення, практичні навички не сформовані.

Загальна система оцінювання курсу

Система оцінювання курсу відбувається згідно з критеріями оцінювання навчальних досягнень студентів, що регламентовані в університеті: Положення про організацію освітнього процесу та розробку основних документів з організації освітнього процесу у Прикарпатському національному університеті імені Василя Стефаника та Порядок організації та проведення оцінювання успішності здобувачів вищої освіти Прикарпатського національного університету імені Василя Стефаника.

Поточне оцінювання здійснюється протягом курсу і дає можливість отримати негайну інформацію про результати навчання студента під час конкретного модуля.

Підсумкове оцінювання здійснюється по закінченню вивчення навчального матеріалу в кінці кожного семестру. Ця форма дає змогу з'ясувати, чи досягли студенти поставленої мети.

Допуск до іспиту становить максимум 50 балів, бал за складання іспиту (підсумковий контроль) становить максимум 50 балів.

Загальні критерії оцінювання знань, умінь та навичок студентів:

Оцінка «5»

Студент добре сприймає мовлення на слух, розуміє прочитане та правильно перекладає. Вміє логічно будувати монологічне висловлювання за прочитаним текстом і у зв'язку з комунікативним завданням; демонструє вміння повідомляти факти згідно проблематики тексту, висловлює і аргументує своє відношення до даної проблеми, вміє логічно побудувати діалогічне спілкування згідно комунікативної ситуації. Студент демонструє навички і вміння мовленнєвої взаємодії з партнером у повному обсязі: вміє розпочати, підтримати і закінчити діалог.

Студент володіє лексичними одиницями і граматичними структурами згідно тематики в повному обсязі. Граматичні помилки відсутні.

В письмовому висловлюванні та при перекладі з української мови на німецьку допускаються 1-2 орфографічні помилки.

Оцінка «4,5»

Студент добре володіє навичками аудіювання, розуміє прочитане, правильно перекладає текст, вміє логічно будувати монологічне висловлювання, висловлює своє відношення до проблеми, але не аргументує її. Студент вміє логічно побудувати діалогічне спілкування згідно комунікативної ситуації. Вміє розпочати, підтримати, закінчити діалог, але спостерігаються деякі труднощі у виборі слів і неточності у вживанні слів, словосполучень, кліше.

Використані граматичні структури відповідають комунікативному завданню. Граматичні помилки практично відсутні.

В письмовому мовленні допускаються 3-4 орфографічні, 1-2 лексичні та 1 граматична помилка.

Оцінка «4»

Студент добре володіє навичками аудіювання, розуміє прочитане, правильно перекладає текст, вміє логічно будувати монологічне висловлювання за прочитаним текстом і у зв'язку з комунікативним завданням, демонструє вміння повідомляти факти згідно проблематики тексту, висловлює і аргументує своє відношення до даної проблеми, вміє логічно побудувати діалогічне спілкування згідно комунікативної ситуації, торкаючись всіх елементів змісту, вказаних у комунікативному завданні.

Вживання граматичних структур відповідає тематиці висловлювання, але студент допускає граматичні помилки, які не перешкоджають розумінню мовлення студента та комунікативній меті.

В письмовому мовленні допускаються 3-4 орфографічні, 1-2 лексичні та 2-3 граматичні помилки.

Оцінка «3,5»

Студент володіє навичками аудіювання на недостатньому рівні: розуміє чітко усне мовлення на знайомі теми за умови, що час від часу може попросити про повторення реформулювання.

Студент намагається побудувати монологічне висловлювання згідно комунікативного завдання, але зміст висловлювання не містить аргументації; не завжди має логічну структуру. Студент вміє логічно побудувати діалогічне спілкування відповідно до комунікативного завдання.

Використовується обмежений словниковий запас, відповідь містить багато граматичних помилок.

При письмовому висловлюванні студент допускає багато орфографічних (5-6), лексичних (3-4) та граматичних помилок (4-5), що перешкоджає розумінню наміру висловлювання та реалізації комунікативної мети.

Оцінка «3»

Студент погано володіє навичками аудіювання; тобто, не може розуміти те, що чітко, повільно і прямо говориться; може отримати допомогу в розумінні з боку викладача.

Студент намагається побудувати монологічне висловлювання у зв'язку з прочитаним текстом, але не завжди відповідно до комунікативного завдання: відходить від теми або намагається замінити її іншою, якою володіє краще, не аргументує свою відповідь.

Діалогічне спілкування відбувається не відповідно до комунікативного завдання, не логічне, студент не вміє підтримувати бесіду. Студент демонструє у відповіді обмежений словниковий запас, який не завжди відповідає тематиці, допускає багато граматичних помилок, деякі з них утруднюють розуміння висловлювання.

При письмовому висловлюванні студент допускає багато орфографічних (5-6), лексичних (5-7) та граматичних помилок (6-7), що перешкоджає розумінню наміру висловлювання та реалізації комунікативної мети.

Оцінка «2»

Студент не володіє навичками іншомовного спілкування, не розуміє зміст прочитаного та не може перекласти текст, а також побудувати монологічне висловлювання згідно тематики, не володіє навичками аргументації своєї відповіді. Студент не вміє побудувати діалог, не може підтримати бесіду. Використовується вкрай обмежений словниковий запас, допускаються численні граматичні помилки, які роблять відповідь студента незрозумілою.

Вживання граматичних структур не відповідають тематиці. Мовлення студента погано сприймається на слух. В письмовому мовленні допущені помилки (більше 10 загалом) унеможливають розуміння загалом.

Система оцінювання курсу відбувається згідно з критеріями оцінювання навчальних досягнень студентів, що регламентовані в університеті. Види контролю: поточний (усне/письмове опитування на практичному занятті); тематичний – контрольні роботи, переклад); підсумковий (залік, екзамен).

Розподіл балів за семестр

Приклад для екзамену

	Контроль	Аудиторна робота	Самостійна робота	Підсумковий тест	Екза мен	Вс ьог о
	Ваговий коефіцієнт	6	2			
	Максимальна к- ть балів	30	10	10	50	100
Вимоги до письмової роботи	<p>Тематичні контрольні роботи базуються на матеріалі, опрацьованому під час роботи над певною темою та проводяться у вигляді письмових завдань різного типу, у тому числі перекладу, тестувань. Підсумкова контрольна робота (тест) базується на матеріалі, який був розглянутий на усіх заняттях. Вона проводиться на останньому практичному занятті у вигляді тесту на 50 запитань, кожне з яких оцінюється в 0,2 бала. Максимальна оцінка за тест – 10 балів.</p> <p>Для контролю засвоєння навчального матеріалу у рамках аудиторної роботи проводяться словникові диктанти, самостійні роботи, тематичні контрольні роботи. У кінці семестру проводиться підсумкова контрольна робота (речення на переклад (10 речень) або тестування на платформі d-learn.pnu.edu.ua (40 питань формату «множинний вибір»)), результати якої становлять 20% від загальної кількості балів.</p> <p><u>Критерії оцінювання словникового диктанту:</u> Словниковий диктант може містити 10-20 лексичних одиниць (слова, словосполучення, вирази) і відповідно оцінюється у відсотковому співвідношенні (10% - 1 бал). Максимальна к-сть балів – 10. Неповна відповідь (відсутність артикля або форми множини іменника, керування або основних форм дієслова тощо) оцінюється в пів бала, відповідно 5%. Сумарно рахується на користь студента.</p> <p><u>Критерії оцінювання самостійної роботи:</u> На самостійну роботу виноситься робота з текстами відповідно до тематики опрацьованих за підручником тем. Залежно від рівня (A1-C1) пропонуються тексти різного рівня складності із відповідними завданнями до них. Студенти працюють над завданнями протягом семестру. Виконана робота оцінюється протягом контролю самостійної роботи за розкладом і становить максимум 10 балів.</p> <p><u>Критерії оцінювання тематичної контрольної роботи (тест):</u> Тематична контрольна робота – тестові завдання, які охоплюють весь вивчений лексичний та граматичний матеріал теми (розділу) – проводиться у системі дистанційного навчання. Тест складається з 50 завдань формату «множинний вибір». Правильна відповідь оцінюється у відсотковому співвідношенні. Максимальна к-сть балів – 10.</p> <p><u>Критерії оцінювання тематичної контрольної роботи (переклад речень):</u> Тематична контрольна робота – переклад речень, які охоплюють весь вивчений лексичний та граматичний матеріал теми (розділу) – проводиться на занятті. Оцінюється відповідно до кількості винесених контрольних моментів (лексичні одиниці, мовні звороти, граматичні структури). Максимальна к-сть балів – 10.</p>					

	<p><u>Критерії оцінювання підсумкової контрольної роботи (переклад речень) (макс. 10 балів):</u> Підсумкова контрольна робота – переклад речень, які охоплюють весь вивчений лексичний та граматичний матеріал за семестр – проводиться на занятті. Оцінюється відповідно до кількості винесених контрольних моментів (лексичні одиниці, мовні звороти, граматичні структури). Максимальна к-сть балів – 10.</p> <p><u>Критерії оцінювання підсумкової контрольної роботи (тест) (макс. 10 балів):</u> Підсумкова контрольна робота – тестові завдання, які охоплюють весь вивчений матеріал – проводиться у системі дистанційного навчання. Тест складається з 40 завдань формату «множинний вибір». Правильна відповідь оцінюється в 0,5 бала.</p>
<p>Умови допуску до підсумкового контролю</p>	<p>При виставленні допуску до іспиту (максимум 50 балів) враховуються навчальні досягнення студентів (бали), набрані на поточному опитуванні під час контактних (аудиторних) годин (30 балів), бали підсумкового тестування на платформі d-learn.pnu.edu.ua (10 балів) та бали, отримані за опрацювання навчального матеріалу під час самостійної роботи студента (10 балів), що контролюється протягом тижня контролю самостійної роботи (КСР).</p>
<p>Підсумковий контроль</p>	<p>Форма підсумкового контролю – екзамен. Здобувачеві пропонується екзаменаційний білет із трьох завдань. Максимальна кількість балів за екзамен – 50 балів. Студент, який не набрав 25 балів, до іспиту за відомістю №1 не допускається. У такому випадку до початку екзаменаційної сесії студент користується повторним правом отримати допуск на складання іспиту за відомістю №2 на консультаціях викладача (перескладання пропущених тем, виконання індивідуальних завдань) або за відомістю № 3 при комісії.</p>
<p>Студент повинен добросовісно готуватися до усіх видів поточного та підсумкового контролю, дотримуватися правил академічної доброчесності.</p> <p><u>Академічна доброчесність:</u> Списування та плагіат, а також користування мобільним телефоном, планшетом чи іншими мобільними пристроями під час опитування, виконання письмового завдання чи тестування є недопустимими та призводять до незарахування результатів чи нескладання тестування відповідно до <u>Положення про запобігання академічному плагіату та іншим порушенням академічної доброчесності у навчальній та науково-дослідній роботі здобувачів освіти Прикарпатського національного університету імені Василя Стефаника та Процедури забезпечення дотримання академічної доброчесності.</u></p> <p><u>Відвідування занять:</u> При виставленні рейтингового підсумкового балу обов’язково враховується присутність студента на заняттях (у тому числі на лекційних), пропуски та спізнення без поважної причини, що передбачено <u>Положенням про організацію освітнього процесу та розробку основних документів з організації освітнього процесу у Прикарпатському національному університеті імені Василя Стефаника.</u> Студенти мають можливість відпрацювати заняття, які було пропущено з поважних причин, а також отримати роз’яснення питань, з якими виникли труднощі у процесі підготовки до семінарських занять і письмових робіт, на консультаціях викладача.</p> <p><u>Навчання за індивідуальним графіком:</u></p>	

Студенти, котрі навчаються за індивідуальним графіком, опрацьовують частину теоретичного матеріалу самостійно з обов'язковим проходженням усіх тестувань в системі дистанційного навчання d-learn.pnu.edu.ua та виконанням усіх завдань відповідно до індивідуального графіку навчання, складеного та погодженого з викладачем на початку семестру. Умови навчання за індивідуальним графіком регламентуються Положенням про порядок навчання здобувачів вищої освіти за індивідуальним графіком у Прикарпатському національному університеті імені Василя Стефаника.

Перезарахування освітніх компонент:

Процедуру перезарахування унормовано Положенням про порядок визнання результатів навчання та ліквідації академічної різниці та Положенням про академічну мобільність учасників освітнього процесу Прикарпатського національного університету імені Василя Стефаника

Неформальна освіта:

Порядок перезарахування результатів неформальної освіти в межах курсу (наприклад, результати проходження курсів з лінгвістики на платформах Coursera, Udemu, наявність сертифікатів, котрі підтверджують проходження відповідних професійних курсів / тренінгів, тощо) регламентується Положенням про визнання результатів навчання, здобутих шляхом неформальної освіти, в Прикарпатському національному університеті імені Василя Стефаника.

Повторне вивчення дисципліни:

Студент, який не набрав 50 балів за відомістю №3, направляється на проходження курсу вдруге відповідно до Положення про порядок повторного вивчення навчальних дисциплін (кредитів ECTS) в умовах ECTS або відраховується з навчального закладу.

Наприкінці курсу студенти мають можливість надати відгуки та пропозиції щодо якості викладання дисципліни на сайті <https://d-learn.pnu.edu.ua>.

9. Рекомендована література

Основна:

1. Sabrina Schmohl, Britta Schenk, Sandra Bleiner, Michaela Wirtz, Jana Glaser. Akademie Deutsch A1+ Intensivlehrwerk mit Audios online Band 1. Hueber Verlag. München. Deutschland. 2020. 205 S.
2. Sabrina Schmohl, Britta Schenk, Sandra Bleiner, Michaela Wirtz, Jana Glaser. Akademie Deutsch A1+ Zusatzmaterial mit Audios online Band 1. Hueber Verlag. München. Deutschland. 2020. 128 S.
3. Sabrina Schmohl, Britta Schenk, Sandra Bleiner, Michaela Wirtz, Jana Glaser. Akademie Deutsch A2+ Intensivlehrwerk mit Audios online Band 2. Hueber Verlag. München. Deutschland. 2020. 209 S.
4. Sabrina Schmohl, Britta Schenk, Sandra Bleiner, Michaela Wirtz, Jana Glaser. Akademie Deutsch A2+ Zusatzmaterial mit Audios online Band 2. Hueber Verlag. München. Deutschland. 2020. 130 S.
5. Sabrina Schmohl, Britta Schenk, Sandra Bleiner, Michaela Wirtz, Jana Glaser. Akademie Deutsch B1+ Intensivlehrwerk mit Audios online. Band 3. Hueber Verlag. München. Deutschland. 2020. 192 S.
6. Sabrina Schmohl, Britta Schenk, Sandra Bleiner, Michaela Wirtz, Jana Glaser. Akademie Deutsch B1+ Zusatzmaterial mit Audios online Band. Band 3. Hueber Verlag. München. Deutschland. 2020. 144 S.
7. Sabrina Schmohl, Britta Schenk, Jana Glaser Michaela Wirtz, Anette Wempe-Birk, Michael Stetter, Christina Kirschbaum, Sara Morrhad, Throsten Heinz, Carolin Renn, Helmut

- Sosniza. Akademie Deutsch Deutsch als Fremdsprache B2+. Intensivlehrwerk mit Audios online Band 4. Hueber Verlag. München. Deutschland. 2021. 209 S.
8. Sabrina Schmohl, Britta Schenk, Jana Glaser Michaela Wirtz, Anette Wempe-Birk, Michael Stetter, Christina Kirschbaum, Sara Morrhad, Throsten Heinz, Carolin Renn, Helmut Sosniza. Akademie Deutsch Deutsch als Fremdsprache B2+. Zusatzmaterial mit Audios online Band 4. Hueber Verlag. München. Deutschland. 2021. 169 S.
 9. DU 3. Навчально-методичний комплекс: підручник. Васильченко Е., Каспер-Хене Хільтрауд, Бориско Н.Ф. Вінниця. Нова книга, 2013. ISBN:978-966-382-485-7. 200 с.
 10. Michaela Perlmann-Balme, Susanne Schwalb, Magdalena Matussek. Niveau B 2.1. SICHER! Deutsch als Fremdsprache. Kursbuch und Arbeitsbuch. Lektion 1-6. Hueber Verlag. CmbH & Co. KC,85737 Ismaning, Deutschland Redaktion: Juliane Wolpert; Karin Ritter; Isabel Krämer-Kienle, Hueber Verlag, Ismaning U msch laggesta ltung, Layout und Satz: Sieveking Verlagsservice, München. 2013.
 11. Karin Hall, Barbara Scheiner. Übungsgrammatik für Fortgeschrittene Deutsch als Fremdsprache. 1. Auflage. Max Hueber Verlag, D-85737 Ismaning. ISBN 3-19-007448-8.
 12. Aspekte Mittelstufe Deutsch. Lehrbuch 3. / Koithan Ute, Schmitz Helen, Sieber Tanja, Sonntag Ralf. Berlin und München: Langenscheidt, 2010. 210 S.
 13. Aspekte Mittelstufe Deutsch. Arbeitsbuch 3. / Koithan Ute, Schmitz Helen, Sieber Tanja, Sonntag Ralf. Berlin und München: Langenscheidt, 2010. 194 S.

Додаткова:

14. Aspekte Mittelstufe Deutsch. Arbeitsbuch 1. / Koithan Ute, Schmitz Helen, Sieber Tanja, Sonntag Ralf. – Berlin und München: Langenscheidt, 2007. 176 S.
15. Aspekte Mittelstufe Deutsch. Lehrbuch 1. / Koithan Ute, Schmitz Helen, Sieber Tanja, Sonntag Ralf. – Berlin und München: Langenscheidt, 2007. 192 S.
16. Aspekte Mittelstufe Deutsch. Lehrbuch 2. / Koithan Ute, Schmitz Helen, Sieber Tanja, Sonntag Ralf. – Berlin und München: Langenscheidt, 2007. 192 S.
17. Aspekte Mittelstufe Deutsch. Arbeitsbuch 2. / Koithan Ute, Schmitz Helen, Sieber Tanja, Sonntag Ralf. – Berlin und München: Langenscheidt, 2007. 176 S.
18. Friderike Jin, Ute Voß. Grammatik aktiv A2-B1. Cornelsen Verlag. Berlin. 2018. 256 S.
19. Грималюк А.М., Корольова Н. О. DEUTSCH durch Musik: навчально-методичний посібник для студентів факультету іноземних мов. Івано-Франківськ, 2023. 130 с.
20. Грималюк А.М., Корольова Н.О., Липка С.І.. Kompetenzerwerb: Texte lesen, verstehen und interpretieren: навчально-методичний посібник для студентів факультету іноземних мов. Івано-Франківськ. Видавець: Кушнір Г.М. 2024. 189 с. ISBN 978-617-7926-70-1. 16,97 умов. друк. арк.
21. Липка С.І., Маруневич Б.М., Шацька Г.М. Kunstlandschaften. Hauslektüre und Projektarbeit zum Thema „Bildende Kunst“: Texte mit Aufgaben und Projektentwürfe. Посібник з домашнього читання, проектної та самостійної роботи до теми „Kunst“ для студентів 3 курсу факультетів іноземних мов. ISBN 978-617-7926-31-2. Видавець Кушнір Г.М. Івано-Франківськ, 2021. 196 с.
22. Липка С.І. Referieren eines publizistischen Textes. Навчально-методичний посібник для студентів факультету іноземних мов другого (магістерського) рівня вищої освіти, спеціальності 035 Філологія, спеціалізації 035.041 Германські мови та літератури (переклад включно)». Івано-Франківськ: Видавець Кушнір Г.М., 2023.
23. Мір'ям Пресслер. «Гіркий шоколад». Книга для читання німецькою мовою для студентів факультетів іноземних мов / Венгринович А.А., Павлишинець О.О., Петришак Б.Я., Турко Н.В. Івано-Франківськ, 2012. 144с.
24. Посібник з німецької мови / Укладачі М. М. Турчин, Г. М. Шацька. За заг. ред. Л. І. Прокопової. Івано-Франківськ: Нова Зоря. 2010. 256 с. ISBN 978-966-398-062-1.

25. Mit uns B1+. Deutsch für Jugendliche. Kursbuch. / Breitsameter Anna, Lill Klaus, Seuthe Christiane, Thomasen Margarethe. München: Hueber Verlag, 2017. 119 S.
26. Mit uns B1+. Deutsch für Jugendliche. Arbeitsbuch. / Breitsameter Anna, Kirschstein Veronika, Seuthe Christiane. – München: Hueber Verlag, 2017. 148 S.
27. Anneli Billina, Susanne Geiger, Marion Techmer. Deutsch üben. Wortschatz und Grammatik A2. Hueber Verlag. München, Deutschland. 2016. 154 S.
28. Anneli Billina, Susanne Geiger, Marion Techmer. Deutsch üben. Wortschatz und Grammatik B1. Hueber Verlag. München, Deutschland. 2018. 224 S.
29. Anneli Billina. Deutsch üben. Lesen und Schreiben. A2. Hueber Verlag. München, Deutschland. 2018. 110 S. 143 S.
30. Deutsch intensiv Schreiben A2. Das Training. Arwen Schnack, Elke Burger, Sarah Flier. Ernst Klett Sprachen GmbH: Stuttgart. 2018. S.80
31. Dieter Neidlinger Dr. Kristine Dahmen Dr. Silke Pasewalck. Zwischendurch mal ... Landeskunde. Hueber. 2016. 108 S.
32. Dr. Gerhard Neuner, Dr. Herbert Puchta, Dr. Wilfried Krenn, Eduard von Jan, Franz Specht, Werner Bon. Zwischendurch mal Lieder. Hueber Verlag. München, Deutschland. 2012. 48 S.
33. Ute Matecki. Deutsch. In Deutschland. In Österreich. In der Schweiz. Arbeitsbuch. Metodika Publishing, Kiew, Ukraine, 2014. 80 S.
34. Ute Matecki. Deutsch. In Deutschland. In Österreich. In der Schweiz. Lesebuch. Metodika Publishing, Kiew, Ukraine, 2014. 112 S.
35. Langenscheidt. Großwörterbuch. Deutsch als Fremdsprache. Das einsprachige Wörterbuch für alle, die Deutsch lernen. / Herausgeber Professor Dr. Dieter Götz, Professor Dr. Günther Haensch, Professor Dr. Hans Wellmann. In Zusammenarbeit mit der Langenscheidt-Redaktion. – Berlin- München-Wien-Zürich-New York, 2003. 1253S.
36. Кияк Т. Р. Deutsch: Розмовні теми: навч. посіб. К.: ВЦ "Академія", 2009. 208 с.
37. Сулим В.Т. Німецька мова для філологів: бакалаврів, магістрантів, аспірантів: підручник. Львів: ЛНУ, 2006. 536 с.
38. Ятель Г. П., Гіленко І. О., Мариненко Л. Я. Німецька мова: Поглиблений курс: підручник. К.: Вища школа, 2002. 214 с.

Викладачі:

Бойчук Надія Василівна
Павлишинець Олена Олегівна
Петришак Богдана Ярославівна
Монолатій Тетяна Петрівна
Весоловський Олег Васильович
Малашевська Ірина Ярославівна
Корольова Наталія Олександрівна
Липка Світлана Іванівна
Ткачук Наталія Олексіївна
Венгринович Андрій Антонович